



Issue Date: 24-06-2026

Report Card 2025-2026

Student's Name: [REDACTED]
Class: PS-A

Admission Number: 25-26/S-3685
QID: [REDACTED]

Academic Performance Levels

A = Avancé - Excelle par rapport aux attentes, produit un travail exemplaire - A une réflexion et une compréhension avancées des compétences - Applique les connaissances et les compétences qui mènent à un travail constant de haute qualité - N'a pas besoin de soutien pour terminer le travail

C = Compétent - Performance solide par rapport aux attentes, produit un travail de qualité - A une compréhension solide et cohérente des compétences - Applique des connaissances et des compétences qui mènent à un travail supérieur à la moyenne - A besoin d'un soutien minimal pour effectuer son travail

EA = En cours d'acquisition - Performance satisfaisante par rapport aux attentes, produit un travail adéquat - A une compréhension partielle ou incohérente des compétences - A besoin d'un renforcement des compétences pour produire un travail qui est dans la moyenne - A besoin d'un soutien régulier pour terminer le travail

D = Débutant - Ne répond pas aux attentes. A besoin des instructions, du soutien et de l'aide de l'enseignant pour apprendre et utiliser les compétences - A besoin d'un enseignement et d'une pratique supplémentaires des compétences - A besoin de plus de temps et d'un soutien important pour terminer le travail

NE = N/E - Non évalué pendant ce trimestre particulier. Certaines unités d'étude sont enseignées à différents moments de l'année scolaire

Ex = Dispensé - Dispensé(e)

AGIR, S'EXPRIMER, COMPRENDRE À TRAVERS LES ACTIVITÉS	T1	T2	T3
Réalise des productions artistiques personnelles comme moyen d'expression et de représentation	C	C	C
S'engage dans les activités artistiques	C	C	C

APPRENDRE ENSEMBLE ET VIVRE ENSEMBLE	T1	T2	T3
Écoute pendant que d'autres parlent	C	EA	C
Exprime ses besoins et ses sentiments de manière appropriée	C	C	C
Fait preuve de confiance en soi	C	C	C
Participe à des activités en classe	C	C	C
Respecte les autres et leurs propriétés	C	C	C
Respecte les règles de l'école et de la classe	C	C	C
S'acquitte des différentes tâches qui lui sont confiées	C	C	C
S'occupe des besoins et des biens personnels	C	C	C
Suit les instructions et les directives	C	C	C

MOBILISER LE LANGAGE DANS TOUTES SES DIMENSIONS	T1	T2	T3
Communique oralement ses idées, ses expériences et ses opinions	C	EA	EA
Démontre une compréhension suite à une lecture magistrale d'un album	C	C	C
Démontre une conscience phonologique	C	C	C
Distingue les lettres majuscules et minuscules	C	C	C
Reproduit les tracés graphiques de base	C	C	C
Restitue avec aisance des chansons et des comptines	C	C	C

AGIR, S'EXPRIMER, COMPRENDRE À TRAVERS L'ACTIVITÉ	T1	T2	T3
Accomplit des tâches qui requièrent une motricité fine	C	C	C
Coordonne ses gestes et enchaîne ses actions pour réaliser un mouvement	C	C	C

EXPLORER LE MONDE	T1	T2	T3
Applique les connaissances scientifiques acquises	C	C	C
Relève des informations pertinentes suite à des observations	C	EA	EA

ACQUÉRIR LES PREMIERS OUTILS MATHÉMATIQUES	T1	T2	T3
Classe des objets en fonction de leurs caractéristiques	C	C	C
Compare des quantités : moins que, plus que, égale à	NE	NE	C
Dénombrer de très petites quantités organisées en constellations	C	C	EA
Groupe des objets en collections selon le chiffre indiqué	C	C	C
Identifie la forme d'un nombre	C	C	EA
Identifie, décrit et compose des formes géométriques de base	C	C	C
Récite une suite numérique	C	C	C

T3	T2	T1	قدرات و أهداف
EA	C	EA	يجيب على الأسئلة المطروحة بشكل مناسب
C	C	EA	يردّد الأناشيد الخاصّة بالمحاور
EA	C	EA	يعبّر شفهيًّا باستخدام بعض المفردات المكتسبة
EA	C	NE	يميز بعض أصوات الحروف في كلمات مألوفة سمعيًّا
EA	C	C	يميّز الأرقام ويربطها بالمدلول الصّحيح
C	EA	C	يميّز الأشكال المكتسبة
C	C	EA	يميّز الألوان المكتسبة

Term 1
Teacher's Comment: Les progrès de Charlette sont remarquables, de même que son attitude en classe. Elle suit des consignes simples en français et utilise de plus en plus de mots français dans son vocabulaire. Charlette s'intéresse aux comptines et aux chansons et intègre le nouveau vocabulaire de façon spontanée. Elle choisit souvent de faire des jeux qui développent sa motricité fine tels que du bricolage, du coloriage. Elle a à cœur le bien-être des personnes qui l'entourent et le démontre en offrant son aide à ses camarades. Félicitations ! C'est encourageant pour le prochain trimestre. تظهر شارليت التزامًا واضحًا بالمهام الصفية وتشارك بفعالية في الأنشطة التعليمية. تتميز بالانتباه والتركيز، وتستمتع بوقت القصة، كما تشارك في الأنشطة الحسية والحركية مثل التلوين وتركيب القطع. تتفاعل بشكل إيجابي مع أقرانها، وتستجيب للتوجيهات،تحتاج دعمًا للتعبير عن المكتسبات باللغة العربية. نوصي بالاستمرار في دعمها وتشجيعها من خلال التحدث معها يوميًا باللغة العربية وممارسة أنشطة بسيطة لتعزيز مهاراتها. إلى الأمام يا شارليت، نتمنى لك المزيد من النجاح والتألق الدائمين

Term 2
Teacher's Comment: Charlette poursuit ses apprentissages avec douceur. Ses progrès sont visibles, mais irréguliers dans certains domaines, notamment en expression orale. Elle montre de la volonté et un réel désir de participer aux activités. Charlette peut maintenant compter jusqu'à 10. Elle reconnaît les chiffres et la quantité qu'ils représentent et est en mesure de dénombrer jusqu'à 6. Une exposition régulière à la langue française, à travers l'écoute d'histoires et de chansons, contribuerait à renforcer ses compétences langagières. Courage ! تظهر شارليت في الفصل الثاني حماسًا واضحًا في المشاركة في الأنشطة التفاعلية والأناشيد. تشارك في الحوار والأنشطة الحركيّة الحسيّة الدقيقة مثل التلوين وتركيب القطع وتشكيل الأرقام والأشكال بالمعجون. تواصل إكتساب المفاهيم بسرعة. تعرفت على أصوات الأحرف وتمييزها داخل الكلمات. تستخدم جملاً بسيطة للتعبير عن أفكارها ومشاعرها. نوصي بالاستمرار في تعزيز لغتها من خلال التحدث معها يوميًا باللغة العربيّة ! وتشجيعها على الإستماع إلى سرد القصص والتعبير عن أفكارها. نتمنى لها المزيد من النجاح

Term 3

Teacher's Comment:

Charlette a réalisé des progrès significatifs tout au long de cette année scolaire, y compris au troisième trimestre. Elle s'est investie dans son travail en prenant en compte les recommandations. Elle est encouragée à poursuivre ses efforts, surtout à l'oral dès la rentrée prochaine. Charlette est admise en MS.

أحرزت شارليت تقدُّمًا جيّدًا ومُناسبًا لِمَرحَلَتِها خلالَ هذا العام، وتُشاركُ في الأنشطة والحوار عند التّشجيع، وتُظهرُ فهمًا مُناسبًا للتّعليمات والقِصص. كما تُواصلُ تطويرَ مَهاراتِها في الأنشطة الحِسِّيَّة والحَرَكيَّة، وتتفاعلُ بإيجابيّة مع أقرانها، مع تقدُّم ملحوظ في تعلُّم المشاركة والاحترام والالتزام بروتين الصّف. نُوصي بمُواصلَة التّحدّث معها باللّغة العربيّة يوميًا، ونشجّعها على التّعبير عن أفكارها ومُشاركتها القراءة واللّعب التّعليمي. إلى الأمام، وأتمنى لها النّجاح الدائم

Attendance Record	T1	T2	T3
Ex Tardy	0	0	0
Ux Tardy	0	0	0
Ex Absent	2	0	7
Ux Absent	2	2	1

Principal

Superintendent